Poradnik dla pacjentów, którym przepisano DuoResp Spiromax®

budezonid/formoterol





Dlaczego przepisano mi DuoResp Spiromax?

DuoResp Spiromax jest lekiem wziewnym stosowanym w leczeniu astmy i przewlekłej obturacyjnej choroby płuc (POChP). Lekarze przepisują go, aby ułatwić kontrolowanie astmy lub POChP i nie dopuścić, aby ich objawy utrudniały codzienne życie.

Prosimy koniecznie przestrzegać zalecanej dawki, nawet jeśli poczuje się Pan/Pani lepiej. Skuteczność tego leku wymaga stosowania go zgodnie z zaleceniami lekarza. Mając dodatkowy inhalator z lekiem objawowym, należy mieć go zawsze pod ręką i stosować według zaleceń.

Stosowanie inhalatora DuoResp Spiromax





Lekarz, pielęgniarka lub farmaceuta pokażą, jak stosować inhalator i chętnie odpowiedzą na wszelkie pytania. Oto krótkie przypomnienie:

Warto wiedzieć:

- Nie przejmuj się, jeśli przypadkowo otworzysz i zamkniesz nasadkę, nie wykonując inhalacji; bez względu na to, ile razy otworzysz nasadkę, dla każdego wdechu zostaje odmierzona jedna dawka
- Mimo to lepiej nie otwierać i nie zamykać nasadki bez przyjęcia dawki, ponieważ wskaźnik dawki prowadzi odliczanie, nawet jeśli nie wykonasz wdechu. W ten sposób trudniej będzie określić, kiedy inhalator jest pusty
- Wykonując wdech możesz poczuć nieco słodki smak.
 Nie przejmuj się to tylko laktoza zawarta w leku



Otwórz nasadkę

Najpierw przytrzymaj inhalator pionowo, nasadką skierowaną w dół. Następnie otwórz nasadkę – usłyszysz głośne kliknięcie. Kiedy otworzysz nasadkę, mechanizm wewnątrz inhalatora dokładnie odmierzy jedną dawkę gotową do podania.

Wykonaj wydech

Teraz musisz opróżnić płuca. Powoli wykonaj maksymalny wydech – nie wydychaj powietrza przez inhalator.



Wykonaj wdech

Ostrożnie umieść ustnik między zębami i starannie obejmij go ustami. Uważaj, aby nie zasłonić wlotów powietrza ustami lub palcami. Teraz wykonaj maksymalnie głęboki i energiczny wdech przez usta, po czym wyjmij inhalator z ust.

Wstrzymaj oddech

Wstrzymaj oddech na 10 sekund lub tak długo, jak potrafisz, po czym wykonaj powolny wydech. Pamiętaj, aby nie wydychać powietrza przez inhalator.



Zamknij nasadkę

Kiedy skończysz, zamknij nasadkę.

Nie zapomnij zaopatrzyć się w nowy inhalator DuoResp Spiromax, zanim ten się skończy



Nowy pełny inhalator DuoResp Spiromax zawiera dość leku na 120 lub 60 wdechów, w zależności od tego, który został przepisany. Okres stosowania zależy od liczby wdechów wykonywanych każdego dnia.

Wskaźnik dawki z tyłu inhalatora pokazuje orientacyjną liczbę pozostałych wdechów. Zbliżając się do końca, gdy zostanie mniej niż 20 wdechów, cyfry stają się czerwone. Należy wtedy poprosić o ponowienie recepty na nowy inhalator.



Dodatkowe informacje na temat DuoResp Spiromax znajdują się w ulotce w opakowaniu.

Jak inhalator DuoResp Spiromax może pomóc?

Przyczyną objawów astmy i POChP jest zapalenie dróg oddechowych. Te małe kanaliki doprowadzają i odprowadzają powietrze z płuc, a kiedy wystąpi stan zapalny, ulegają zwężeniu, a czasami zablokowaniu przez śluz lub flegmę. Utrudnia to normalne oddychanie i wywołuje jeden lub kilka głównych objawów astmy i POChP, takich jak:

- Zadyszka
- Sapanie
- Kaszel
- · Ucisk w klatce piersiowej

DuoResp Spiromax zawiera dwa aktywne składniki – budezonid i formoterol:

- Budezonid pomaga zmniejszyć zapalenie dróg oddechowych i zapobiega jego występowaniu
- Formoterol pomaga udrożnić drogi oddechowe, natychmiast i długotrwale łagodząc objawy

Twój plan stosowania DuoResp Spiromax

Twoja przepisana dawka DuoResp Spiromax:						

Kontakt z zespołem medycznym:

Lekarz/Pielęgniarka:				
Numer telefonu:	 	• •	 ••	
Adres:	 		 	

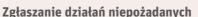
Twoja następna wizyta:

,	
Data:	
Godzina:	
Uwagi:	
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

Chcesz dowiedzieć się więcej o astmie lub POChP?

Przydatne strony internetowe na temat astmy i POChP

- Asthma UK: www.asthma.org.uk
- **▶ British Lung Foundation:** www.blf.org.uk
- ▶ Pomoc w rzuceniu palenia: www.nhs.uk/smokefree



Jeśli wystąpią jakiekolwiek objawy uboczne, należy zwrócić się do lekarza, farmaceuty lub pielęgniarki. Obejmuje to wszelkie możliwe objawy uboczne nie wymienione w ulotce dołączonej do opakowania. Można również zgłosić objawy uboczne bezpośrednio za pomocą Żółtej Karty na stronie www.mhra.gov.uk/yellowcard.

Zgłaszając objawy uboczne można pomóc w uzupełnieniu informacji dotyczących bezpieczeństwa stosowania tego leku. Działania niepożądane mogą być zgłaszane bezpośrednio do Teva UK Limited na stronie www.tevauk.com.

Teva UK Limited, Ridings Point, Whistler Drive, Castleford, West Yorkshire WF10 5HX

Data przygotowania: luty 2017 **Kod zatwierdzenia:** UK/DU0/16/0065l